

Rotorseal Operating Parameters

温度

ローターシールの運転温度は内部に使用されているペアリングの型式あるいはOリングの材質によって決められます。下記に示す温度を超えないこと。

ローターシール型式	運転温度	Rotorseal Type	Operating Temperature
AS, OS及びHOS	90°C	AS, OS and HOS	90°C
他の全ての型式	65°C	All other Types	65°C

Temperature

Rotorseal operating temperature is dependent upon sealing O-ring and grommet rubber compounds and/or the type of bearings used in their design. The following temperatures should not be exceeded.

負圧領域での使用

空圧用ローターシールは負圧での使用が可能です。負圧域は101.3kPa(760 Torr 大気圧)から21.3kPa(160 Torr)までです。

Vacuum

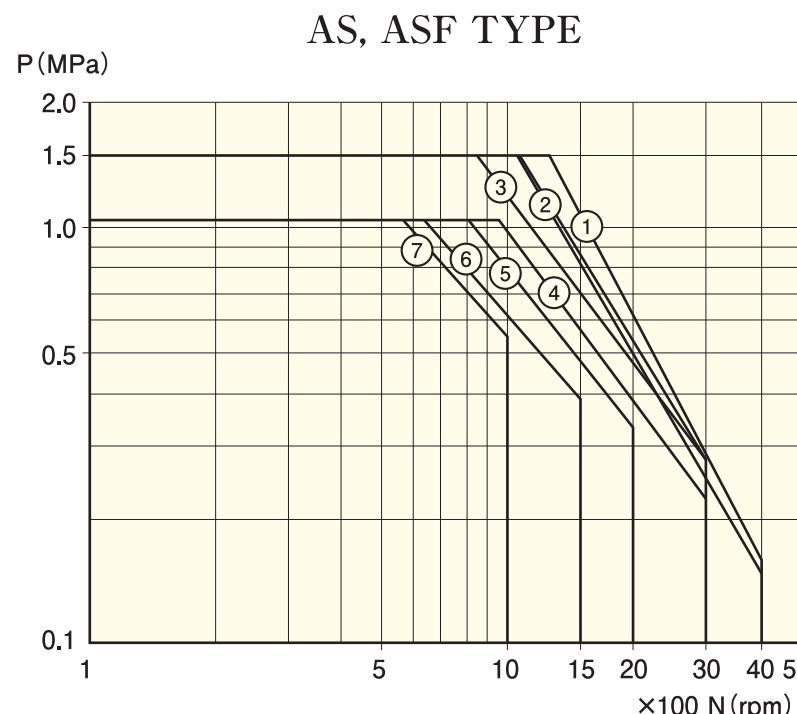
The Rotorseal for air capable in vacuum condition from 101.3 kPa(760 Torr absolute) to 21.3kPa(160 Torr).

圧力及び回転速度

各型式のローターシールの許容圧力は、シール材の破壊強度によって決められます。最高運転速度は使用されているペアリングの型式によって決められます。適切なシールの寿命を得るために、下記のグラフに示す運転圧力と速度の範囲内で使用してください。

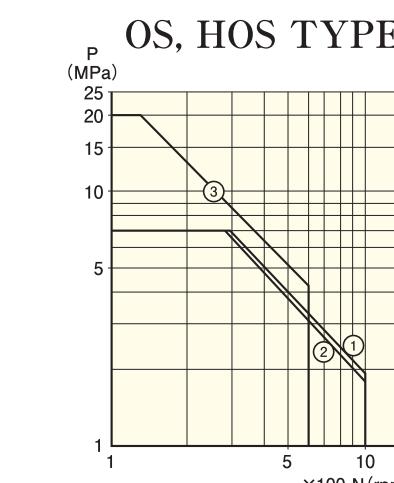
Pressure and Speed

The allowable pressure shown for each Rotorseal is determined by the bursting strengths of the seal piece. Maximum speed is determined by the bearing size. Operation at maximum pressure and speed should be avoided. Rather for seal life, operating pressure, and speed should satisfy the data within the following graphs.

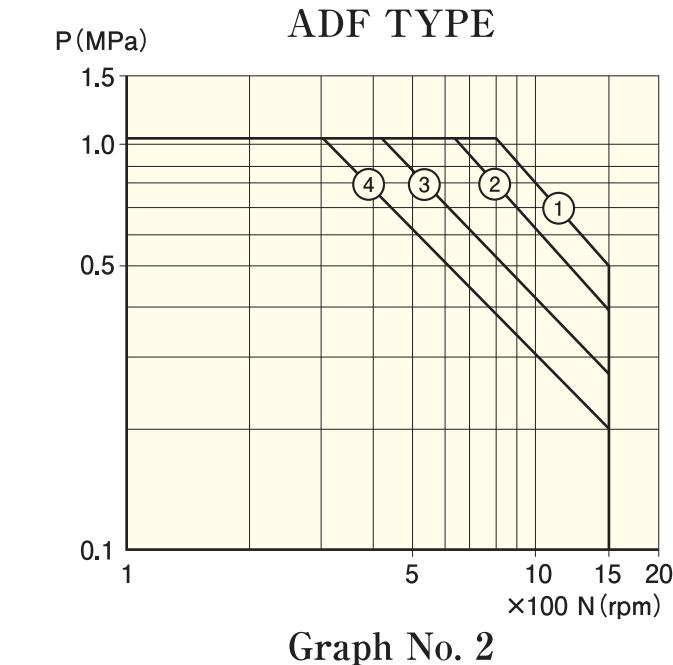


Graph No. 1

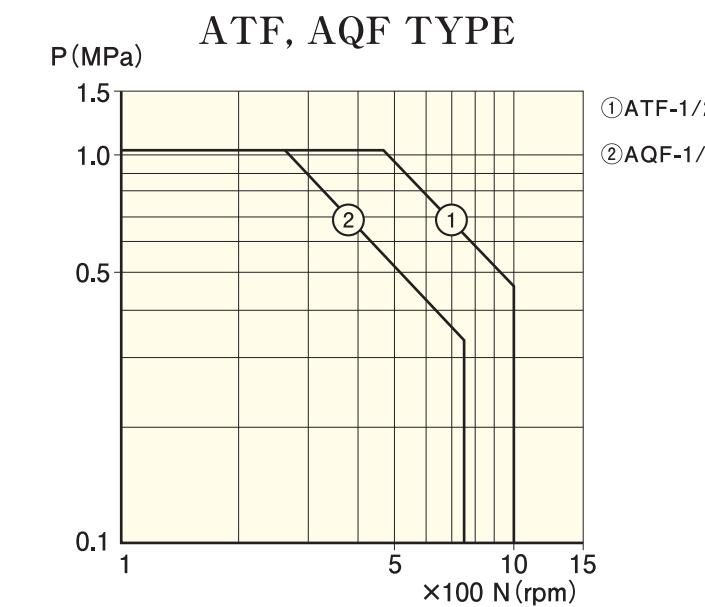
- ①AS-4
- ②AS-6, 1/4, 9, 3/8
- ③AS-12, 1/2
- ④AS-16, 3/4, ASF-3/4
- ⑤AS-20, 1, ASF-1
- ⑥AS-30, 1 1/4, ASF-1 1/4
- ⑦AS-35, ASF-1 1/2



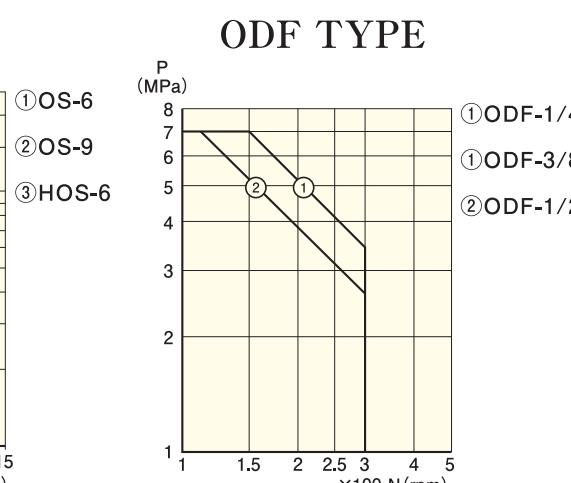
Graph No. 4



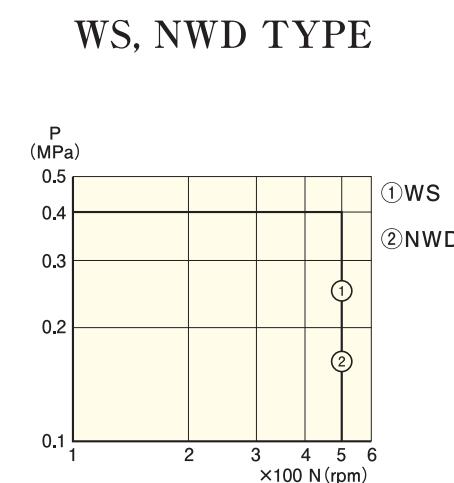
Graph No. 2



Graph No. 3



Graph No. 5



Graph No. 6